

DE (AT BE LU) - Informationen zum Hersteller und der für die EU verantwortliche Person/ DK: Information om producenten og den ansvarlige person for EU/ EN (IE) Manufacturer information and the person responsible for the EU/ ES: Información sobre el fabricante y la persona responsable para la UE/ FI: Tiedot valmistajasta ja EU vastuullisesta henkilöstä/ FR: Informations sur le fabricant et la personne responsable pour l'UE/ HU: Információk a gyártóról és az EU-val kapcsolatos felelős személyről/ IT: Informazioni sul produttore e la persona responsabile per l'UE/ NL: Informatie over de fabrikant en de verantwoordelijke persoon voor de EU/ PL Informacje o producencie i osoba odpowiedzialna za UE/ SE: Information om tillverkaren och den ansvariga personen för EU/ SI: Informacije o proizvajalcu in osebi, odgovorni za EU/ SK : Informácie o výrobcovi a osobe zodpovednej za EÚ/ CZ: Informace o výrobcí a osobě odpovědné za EU



SUPERPRODUKTY Przemysł Lesiński  
Wygoda 11H, Poland  
42-274 Konopiska

Email: info@gepco.pl



DE (AT BE LU) - Warn- und Sicherheitshinweise/ DK - Advarsler og sikkerhedsinstruktioner/ EN (IE) - Warning and safety instructions/ ES - Advertencias e instrucciones de seguridad / FI - Varoitukset ja turvaohjeet / FR - Avertissements et consignes de sécurité / HU - Figyelmeztetések és biztonsági utasítások / IT - Avvertenze e istruzioni di sicurezza/ NL - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies/ PL - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa/ SE - Varningar och säkerhetsanvisningar/ SI - Opozorila in varnostna navodila/ SK - Upozornenia a bezpečnostné pokyny/ CZ - Upozornění a bezpečnostní pokyny

**DE (AT BE LU): Verletzungsgefahr!** Arbeiten Sie niemals am Geschwindigkeitssensor, wenn das Fahrzeug in Betrieb ist. Überprüfen Sie den Sensor vor der Installation auf Beschädigungen oder Funktionsstörungen. Verwenden Sie ausschließlich Teile, die den Spezifikationen des Herstellers entsprechen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Sensor korrekt montiert ist, um die einwandfreie Funktion des Systems zu gewährleisten. / **DK: Risiko for skader!** Arbejd aldrig på hastighedssensoren, mens køretøjet er i drift. Kontroller sensoren for skader eller funktionsfejl før installationen. Brug kun dele, der opfylder producentens specifikationer. Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller for at undgå skader. Sørg for, at sensoren er korrekt monteret for at sikre, at systemet fungerer korrekt. / **EN (IE): Risk of injury!** Never work on the speed sensor while the vehicle is in operation. Check the sensor for damage or malfunctions before installation. Use only parts that meet the manufacturer's specifications. Wear protective gloves and goggles to prevent injuries. Ensure the sensor is properly installed to guarantee the system operates correctly. / **ES: ¡Riesgo de lesiones!** Nunca trabaje en el sensor de velocidad mientras el vehículo esté en funcionamiento. Verifique el sensor para detectar daños o fallas antes de la instalación. Use solo piezas que cumplan con las especificaciones del fabricante. Use guantes protectores y gafas de seguridad para evitar lesiones. Asegúrese de que el sensor esté instalado correctamente para garantizar que el sistema funcione correctamente. / **FI: Loukkaantumisvaara!** Älä koskaan työskentele nopeussensorin parissa, kun ajoneuvo on käynnissä. Tarkista anturi vaurioiden tai toimintahäiriöiden varalta ennen asennusta. Käytä vain osia, jotka täyttävät valmistajan vaatimukset. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja vammojen välttämiseksi. Varmista, että anturi on asennettu oikein, jotta järjestelmä toimii oikein. / **FR: Risque de blessures!** Ne travaillez jamais sur le capteur de vitesse lorsque le véhicule est en marche. Inspectez le capteur pour détecter des dommages ou des dysfonctionnements avant l'installation. Utilisez uniquement des pièces conformes aux spécifications du fabricant. Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures. Assurez-vous que le capteur est correctement installé pour garantir le bon fonctionnement du système. / **HU: Sérülésveszély!** Soha ne dolgozzon a sebességérzékelőn, ha a jármű működik. Ellenőrizze az érzékelőt sérülések vagy meghibásodások szempontjából a telepítés előtt. Csak a gyártó előírásainak megfelelő alkatrészeket használjon. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében. Győződjön meg róla, hogy az érzékelő megfelelően van felszerelve a rendszer helyes működéséhez. / **IT: Rischio di lesioni!** Non lavorare mai sul sensore di velocità mentre il veicolo è in funzione. Ispezionare il sensore per danni o malfunzionamenti prima dell'installazione. Utilizzare solo parti conformi alle specifiche del produttore. Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza per evitare lesioni. Assicurarsi che il sensore sia correttamente installato per garantire il corretto funzionamento del sistema. / **NL: Letselgevaar!** Werk nooit aan de snelheidsensor terwijl het voertuig in werking is. Controleer de sensor op beschadigen of storingen voordat u deze installeert. Gebruik alleen onderdelen die voldoen aan de specificaties van de fabrikant. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de sensor correct is geïnstalleerd om ervoor te zorgen dat het systeem correct werkt. / **PL: Ryzyko obrażeń!** Nigdy nie pracuj przy czujniku prędkości, gdy pojazd jest w ruchu. Sprawdź czujnik pod kątem uszkodzeń lub usterek przed instalacją. Używaj wyłącznie części zgodnych ze specyfikacją producenta. Noś rękawice ochronne i okulary, aby zapobiec urazom. Upewnij się, że czujnik jest prawidłowo zamontowany, aby system działał poprawnie. / **SE: Risk för skador!** Arbeta aldrig med hastighetssensorn medan fordonet är i drift. Kontrollera sensorn för skador eller funktionsfel före installation. Använd endast delar som uppfyller tillverkarens specifikationer. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon för att undvika skador. Se till att sensorn är korrekt installerad för att garantera att systemet fungerar korrekt. / **SI: Nevarnost poškodb!** Nikoli ne delajte na senzorju hitrosti, ko je vozilo v pogonu. Preverite senzor za poškodbe ali okvare pred namestitvijo. Uporabljajte samo dele, ki ustrezajo specifikacijam proizvajalca. Nosite zaščitne rokavice in očala, da preprečite poškodbe. Prepričajte se, da je senzor pravilno nameščen za pravilno delovanje sistema. / **SK: Nebezpečenstvo zranenia!** Nikdy nepracujte na snímači rýchlosti, ak je vozidlo v prevádzke. Skontrolujte snímač na poškodenia alebo poruchy pred montážou. Používajte iba diely, ktoré spĺňajú špecifikácie výrobcu. Noste ochranné rukavice a okuliare, aby ste predišli zraneniam. Uistite sa, že snímač je správne nainštalovaný, aby systém fungoval správne. / **CZ: Nebezpečí zranění!** Nikdy nepracujte na snímači rychlosti, pokud je vozidlo v provozu. Zkontrolujte snímač na poškození nebo závady před instalací. Používejte pouze díly, které splňují specifikace výrobce. Noste ochranné rukavice a brýle, abyste předešli zranění. Ujistěte se, že snímač je správně nainstalován, aby systém fungoval správně. /